Condizioni generali (CG)

Entrata in vigore: 28 maggio 2020 (versione 15.1)

1 Oggetto 3

2 Definizioni 3

3 Validità delle CG; Entrata in vigore del contratto, condizioni determinanti 5

4 Servizi di Swizzonic SA 5

4.1 DOMAIN 5

4.1.1 Registrazione di DOMAIN 5

4.1.2 International Corporation of Assigned Names and Numbers (“ICANN”) 6

4.1.3 Registrari, intermediari, ufficio di registrazione e condizioni generali dell’ICANN 6

4.1.4 Servizi fiduciari e noleggio di un DOMAIN (TRUSTEE) 7

4.1.5 Trasferimento di DOMAIN 7

4.1.6 Disponibilità di DOMAIN 7

4.1.7 Annotazione di DOMAIN con nuovi gTLD 7

4.1.8 Conversione di un’annotazione di DOMAIN con nuovi gTLD 7

4.1.9 Disattivazione, cancellazione o trasferimento di DOMAIN 7

4.2 Add-On DOMAIN 8

4.2.1 BACKORDER 8

4.2.2 LINK 8

4.2.3 SAFE 8

4.2.4 PRIVACY 8

4.2.5 DNSSEC 8

4.3 Servizi Hosting 8

4.3.1 WEB 8

4.3.2 TOOL Premium, TOOL Basic 8

4.3.3 MAIL 8

4.3.4 HEX, HEX Light 8

4.3.5 PRESENCE Basic 8

4.3.6 smart@work 9

4.4 Add-On Hosting 9

4.4.1 SHOP 9

4.4.2 SECURE 9

4.5 DOMAIN, Add-On e servizi hosting 9

4.6 Servizi generali 9

4.6.1 Gestione dei DOMAIN, delle Add-On e servizi Hosting 9

4.6.2 Rinnovo dell’abbonamento di DOMAIN, Add-On e servizi hosting 9

4.6.3 Knowledge base e servizio assistenza 10

4.6.4 Segnalazione di abuso 10

4.6.5 Sicurezza/mantenimento/migrazione 10

4.6.6 Codice di comportamento 11

4.7 Pluspunti 11

5 Diritti e obblighi dei clienti 11

5.1 DOMAIN 11

5.1.1 Registrazione e amministrazione di DOMAIN e riferimenti a ulteriori servizi 11

5.1.2 Autorizzazione per la raccolta e utilizzazione d'informazioni di registrante 11
5.1.3 Servizi fiduciari e affitto di un DOMAIN (TRUSTEE / PRIVACY) 12
5.1.4 Diritto di registrazione/utilizzo del DOMAIN 13
5.2 Servizi hosting e Add-On Hosting 13
5.2.1 TOOL Premium, TOOL Basic 13
5.2.2 WEB 13
5.2.3 PRESENCE Basic 13
5.2.4 MAIL, HEX, HEX Light 13
5.2.5 smart@work 13
5.2.6 SHOP 13
5.2.7 Compiti del cliente nell'ambito dei servizi WEB e MAIL 13
5.2.8 Compiti del cliente nell'ambito dei servizi TOOL premium, TOOL Basic 14
5.2.9 Compiti del cliente nell'ambito dei servizio PRESENCE Basic 14
5.3 Divieto di ricevere o utilizzare in modo illecito 15
5.4 Diritti e obblighi generali del cliente 16
5.4.1 Diritto di revoca 16
5.4.2 Conto utente 16
5.4.3 Diritto di gestione 16
5.4.4 Password e User-ID 16
5.4.5 Obbligo di aggiornamento dei dati 16
5.4.6 Obbligo di verifica da parte del cliente 17
5.4.7 Comunicazioni 17
6 Durata e disdetta del contratto 17
6.1 Durata del contratto 17
6.2 Disdetta ordinaria del contratto 17
6.3 Disdetta del contratto senza preavviso da parte di Swizzonic SA 18
6.4 Conseguenze della disdetta del contratto 18
7 Garanzia, responsabilità e forza maggiore 19
7.1 Garanzia 19
7.2 Responsabilità 19
7.3 Forza maggiore 19
8 Prezzi e condizioni di pagamento 19
8.1 Pagamento dei prezzi 19
8.2 Fatturazione 20
8.3 Metodi di pagamento 20
8.4 Ritardo e sollecito 20
9 Composizione delle controversie relative al DOMAIN 20
10 Protezione dei dati 21
11 Proprietà intellettuale 21
12 Disposizioni finali 21
12.1 Modifica delle CG 21
12.2 Pubblicazione ed entrata in vigore delle modifiche delle CG 21
12.3 Trasferimento di diritti e obblighi contrattuali 22
12.4 Clausola di salvaguardia 22
12.5 Diritto applicabile e foro competente 22

1 OGGETTO

Le presenti condizioni generali (CG) disciplinano il rapporto contrattuale tra lei in qualità di cliente, sia come proprietario di un conto utente sia come detentore di un DOMAIN, e come amministratore tecnico di un detentore di un DOMAIN o come cliente di servizi hosting e Add-On di Swizzonic SA. Le CG non disciplinano le prestazioni di Swizzonic SA soggette a condizioni separate.

2 DEFINIZIONI

Amministratore tecnico	Persona fisica o giuridica oppure società in nome collettivo o in accomandita registrata dal cliente nel suo conto utente e che riceve quindi certi diritti.
BACKORDER	Non appena il Domain viene rilasciato, cerchiamo di registrare immediatamente il Domain desiderato utilizzando la più recente tecnologia di backorder.
Cancellazione	Soppressione della registrazione di un DOMAIN, ovvero dei dati dei servizi hosting o/e delle Add-On da parte di Swizzonic SA secondo le disposizioni delle presenti CG (p.es. mancato pagamento o disdetta da parte del cliente).
Conto utente	Area su www.swizzonic.ch dove sono messi a disposizione del cliente e/o dell'amministratore tecnico servizi relativi alla registrazione e alla gestione dei DOMAIN, alle Add-On e ai servizi hosting.
Detentore/Cliente	Persona fisica o giuridica oppure società in nome collettivo o in accomandita, in nome della quale è stato registrato un DOMAIN, è stato iscritto un servizio hosting oppure è stato ordinata una prestazione.
Disdetta	Annullamento dell'iscrizione di un DOMAIN da parte del cliente, ovvero cessazione dell'utilizzo di servizi hosting e delle Add-On, che porta all'immediata cancellazione o alla cancellazione per scadenza del periodo dell'abbonamento.
DNSSEC	Domain Name System Security Extensions (DNSSEC) è un'estensione del DNS, che controlla l'autenticità e l'integrità delle risposte DNS. L'Add-On DOMAIN DNSSEC include i servizi name server conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA, di DNSSEC.
DOMAIN	Stringa alfanumerica registrata nel file di zona dell'ufficio di registrazione.
Gestione	Esecuzione di atti amministrativi relativi a un DOMAIN e/o a un servizio hosting/Add-On, in particolare a seguito di richieste e modifiche provenienti dal cliente o dall'amministratore tecnico.
HEX, HEX Light	Il servizio HEX, HEX Light (Hosted Exchange) include dei servizi nell'ambito dell'e-mail hosting, conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA, di HEX e HEX Light.
Indirizzo IP	Indirizzo numerico utilizzato in Internet per l'indirizzamento di un computer.
LINK	L'Add-On DOMAIN LINK include i servizi name server conformemente alle specifiche di LINK pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA.
MAIL	Il servizio MAIL comprende le prestazioni nel campo dell'e-mail hosting conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA, di MAIL.
Modifica	Tutte le modifiche eseguite dal cliente/detentore o dall'amministratore tecnico direttamente nel conto utente o utilizzando i canali di comunicazione definiti, inerenti alla registrazione di un servizio di Swizzonic SA
nuovi gTLD	Designazione per i TLD, che sono stati introdotti nell'ambito del programma ICANN "new generic Top-Level Domains" dal 2013 (e.g. .guru, .photo, .berlin, ecc.)
Add-On	Add-On DOMAIN e Add-On hosting
Add-On DOMAIN	I servizi BACKORDER, LINK, SAFE, PRIVACY e DNSSEC conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA.
Add-On hosting	Le Add-On hosting includono SECURE, SHOP conformemente alle specifiche pubblicate sul sito web della Swizzonic SA.

Periodo dell'abbonamento	Di norma periodo della durata di 12 mesi o facoltativamente di 2, 3, 4 o 5 anni, che inizia il giorno della registrazione di un DOMAIN (conferma di registrazione) o dell'ordine di servizi hosting e/o delle Add-On presso Swizzonic SA, oppure ogni periodo successivo durante il quale viene rinnovata la registrazione del DOMAIN o l'abbonamento ai servizi hosting/le Add-On.
PRESENCE Basic	Il servizio PRESENCE Basic comprende i servizi Managed WordPress conformemente alle specifiche sul sito internet di Swizzonic SA.
PRIVACY	L'Add-On DOMAIN PRIVACY comprende tutti i servizi conformemente alle specifiche sul sito internet di Swizzonic SA.
Servizi Hosting	I servizi TOOL Premium, TOOL Basic, WEB, MAIL, HEX, HEX Light e PRESENCE Basic conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di switchplus.
Registrant	Il titolare del nome del Domain
Registrar	Un fornitore di servizi di registrazione e di gestione di nomi di dominio.
Reseller	Un intermediario tra l'ufficio di registrazione e il registrar.
Richiesta	Richiesta a Swizzonic SA attraverso i canali di comunicazione definiti per la registrazione, il trasferimento, la trasmissione (se combinata con il trasferimento) o la cancellazione di un DOMAIN.
SAFE	L'Add-On DOMAIN SAFE include i servizi di DOMAIN conformemente alle specifiche SAFE pubblicate sul sito web della Swizzonic SA.
SECURE	L'Add-On hosting SECURE comprende un certificato SSL conformemente alle specifiche SECURE pubblicate sul sito web della Swizzonic SA.
Servizi	Tutti i servizi e i servizi forniti da Swizzonic SA in conformità a queste CG.
SHOP	L'Add-On hosting SHOP comprende un online shop conformemente alle specifiche SHOP pubblicate sul sito web della Swizzonic SA.
smart@work	Il servizio smart@work comprende il servizio Microsoft OFFICE 365 Business con i servizi di supporto per l'installazione, supporto per la migrazione e il supporto in base alle specifiche pubblicate sul sito di Swizzonic SA.
Specificazione	Descrizioni dettagliate pubblicate sul sito della Swizzonic SA dei servizi concernenti DOMAIN, LINK, SAFE, DNSSEC, PRIVACY, MAIL, WEB, TOOL Premium, TOOL Basic, HEX, HEX Light, PRESENCE Basic, smart@work, SHOP e SECURE
Sponsoring Registrar	Lo sponsoring registrar per i DOMAIN .ch e .li e la Swizzonic SA. Per tutti i gTLD è l'1API S.r.l. – www.1api.net. In questo documento, il termine "registrar" per i DOMAIN .ch e .li si riferisce alla Swizzonic SA e per tutti i gTLD all'1API S.r.l.
TLD	Top Level Domain, qui distinguiamo tra TLD generici (p.es. .com, .net, .org) e TLD specifici per paesi (p.es. .ch, .li, .fr) e nuovi gTLD (p.es. .photo, .guru, .swiss).
TOOL Premium/TOOL Basic	Entrambi i servizi TOOL Premium e TOOL Basic comprendono tutti i servizi nell'ambito hosting con un'applicazione per creare un sito internet di un fornitore terzo conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA, di TOOL premium e Basic.
Trasferimento	Passaggio di un determinato DOMAIN dal cliente iniziale a un nuovo cliente o il passaggio dell'amministrazione di un DOMAIN da Swizzonic SA a un altro registrar e viceversa.
Trasferimento / Trade / Cambio di titolare	Trasferimento di un particolare DOMAIN ad un nuovo titolare/cliente.
TRUSTEE	Se da cliente non soddisfa i requisiti di registrazione di determinati DOMAIN, Swizzonic SA fornisce servizi di fiduciario tramite un fiduciario o l'affitto di DOMAIN tramite un locatore.
Ufficio di registrazione / Registry	Organizzazione incaricata di registrare e gestire nomi di dominio e che cura il file di zona per i TLD corrispondenti.

User-ID	Codice identificazione utente che Swizzonic SA attribuisce a un cliente o a un amministratore tecnico in relazione al suo conto utente.
WEB	Il servizio WEB comprende le prestazioni nell'ambito hosting conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA, di WEB.

3 VALIDITÀ DELLE CG; ENTRATA IN VIGORE DEL CONTRATTO, CONDIZIONI DETERMINANTI

Aprendo un conto utente, richiedendo la registrazione o il trasferimento di un DOMAIN a Swizzonic SA e/o ordinando servizi hosting e/o delle Add-On, riconosce le CG in vigore, le specifiche e i prezzi aggiornati pubblicati sul sito di Swizzonic SA per i servizi in base a queste CG.

L'offerta sul sito di Swizzonic SA non è vincolante. Se è titolare di un conto utente, il suo contratto entra in vigore con l'attribuzione della password e dell'User-ID (cfr. Cpv. 5.5.4.). Se è cliente, il suo contratto relativo alla registrazione, alla gestione o all'affito di un DOMAIN per il quale è stata richiesta la registrazione/l'affitto, il trasferimento a Swizzonic SA entra in vigore solo con la conferma di registrazione per e-mail inviata da Swizzonic SA. Il contratto per i servizi hosting, Add-On e altri servizi entra in vigore solo con la conferma via e-mail. Ad ogni modo, il contratto entra in vigore nel momento in cui utilizza i servizi e i servizi hosting di Swizzonic SA .

Sono inoltre determinanti, in ogni caso, le condizioni in vigore dell'ufficio di registrazione e di un eventuale reseller relative alla registrazione e alla gestione di DOMAIN nei rispettivi TLD, incluse eventuali disposizioni concernenti la composizione delle controversie e/o particolari norme d'utilizzo. Nell'utilizzare il suo DOMAIN è tenuto a rispettare le norme contenute nelle condizioni generali dell'ufficio di registrazione e di un eventuale reseller. Riconosce inoltre, che in relazione all'adempimento degli obblighi che le spettano in base al contratto, Swizzonic SA deve rispettare le condizioni in vigore dell'ufficio di registrazione, di un eventuale reseller o locatore. Per i CMS, HEX e i TOOL Premium sono inoltre determinanti le condizioni di utilizzo valide e applicabili dei rispettivi fornitori.

Altre condizioni, condizioni d'acquisto o condizioni particolari diverse da quelle di Swizzonic SA, come ad esempio quelle del cliente, non sono considerate parti integranti del contratto, ad eccezione di quelle che Swizzonic SA ha espressamente riconosciuto come vincolanti, per iscritto, per il contratto concluso con lei.

4 SERVIZI DI SWIZZONIC SA

4.1 DOMAIN

4.1.1 Registrazione di DOMAIN

Swizzonic SA registra per lei il DOMAIN che ha richiesto, se le condizioni di registrazione dell'ufficio di registrazione e di un eventuale reseller sono soddisfatte e se il DOMAIN è disponibile e può dunque essere registrato. Swizzonic SA conclude il contratto con l'ufficio di registrazione o con il reseller a proprio nome e per proprio conto ed è il contatto per la fatturazione nei confronti del corrispondente ufficio di registrazione o del reseller. Swizzonic SA si assicura pertanto che il detentore menzionato nella relativa richiesta sia registrato quale cliente autorizzato per il DOMAIN in questione, conformemente alle disposizioni dell'ufficio di registrazione e dell'eventuale reseller. Sono applicate le disposizioni conformemente alle specifiche pubblicate sul sito internet di Swizzonic SA per il DOMAIN e dell'allegato 1.

Informazioni di registrazione di DOMAIN: per tutte le sue registrazioni di DOMAIN, lei concorda alla fornitura corretta dei seguenti dati: nome completo, indirizzo postale, indirizzo e-mail, numero di telefono del detentore del DOMAIN e – se diverso dal detentore – le stesse informazioni per l'amministratore tecnico, il contatto amministrativo e il contatto di fatturazione. La fornitura di informazioni mendaci viene considerata come violazione dell'accordo e costituisce la base per la disattivazione e/o cancellazione del suo DOMAIN. Lei concorda inoltre sulla necessità di informare Swizzonic SA entro sette (7) giorni in merito a qualsivoglia modifica del nome completo, dell'indirizzo postale, dell'indirizzo e-mail e del numero di telefono per il detentore, l'amministratore tecnico, il contatto amministrativo e tecnico. È sua responsabilità aggiornare queste informazioni. Il mancato controllo e

aggiornamento delle sue informazioni di contatto, dovranno essere considerate come una violazione dell'accordo e costituirà la base per la disattivazione e/o cancellazione del suo DOMAIN. Le domande – fatte da Swizzonic SA – relative alla correttezza delle sue informazioni devono essere trattate entro sette (7) giorni. Il mancato riscontro alle domande fatte da Swizzonic SA viene considerato come violazione dell'accordo e costituisce la base per la disattivazione e/o la cancellazione del suo DOMAIN.

Modifiche sostanziali alla validità della sua autorizzazione, forma societaria, licenza, residenza, titolo, status e/o altre credenziali correlate che potrebbero compromettere la legittimità o la qualifica di detentore del DOMAIN, devono essere annunciate.

Violazione del diritto di terzi: lei dichiara che, al meglio delle sue conoscenze e convinzioni, attraverso la registrazione dei suoi DOMAIN e nella modalità del loro utilizzo, diretta o indiretta, non viola il diritto di terzi.

4.1.2 International Corporation of Assigned Names and Numbers ("ICANN")

Swizzonic SA è un registrar accreditato dall'ICANN o un reseller di un registrar accreditato dall'ICANN. e in quanto tale lei riconosce e accetta che Swizzonic SA, attraverso l'accordo con il suo registrar, è altresì legato all'ICANN. Lei riconosce e accetta che Swizzonic SA può modificare le condizioni generali per rispondere alle aspettative per i gTLD (i) dell'ICANN e/o (ii) uffici di registrazione autorizzati dall'ICANN. Se registra un DOMAIN sotto le condizioni dell'ICANN accetta i punti seguenti:

1. Conformarsi alle richieste, alle norme, alle direttive, alle procedure e alle pratiche di ogni ufficio di registrazione nonché alle modifiche dell'ICANN.
2. Conformarsi alle direttive, ai procedimenti e alle procedure di ogni ufficio di registrazione, che non possono essere modificate arbitrariamente.
3. Consultare i "Registrants' Benefits and Responsibilities" (in inglese) all'indirizzo: http://www.icann.org/en/resources/registrars/registrant-rights/benefits
4. Consultare i "Registrant Educational Information" (in inglese) all'indirizzo: http://www.icann.org/en/resources/registrars/registrant-rights/educational

4.1.3 Registrari, intermediari, ufficio di registrazione e condizioni generali dell'ICANN

Accetta che Swizzonic SA possa presentare domande di registrazione a società di registrazione autorizzate per i DOMAIN che lei tenta di registrare, direttamente o tramite un intermediario.

Comprende anche che i DOMAIN sono amministrati a livello internazionale da una varietà di organizzazioni diverse e che ciascuna di queste organizzazioni ha termini e condizioni differenti per la registrazione e la gestione dei DOMAIN e per la procedura di risoluzione delle controversie per i DOMAIN.

In questo senso accetta tutte le condizioni generali del registrar, dell'intermediario, dell'ufficio di registrazione e/o organizzazione per i DOMAIN indicati come "Registry Domain Policies".

Comprende e accetta che rientra nella sua sola responsabilità il suo aggiornamento e l'acquisizione di informazioni in merito ai Registry Domain Policies per i suoi DOMAIN registrati presso Swizzonic SA.

Comprende e accetta che la violazione delle Registry Domain Policies attuali a causa della mancanza di regolare controllo e aggiornamento da parte sua relativamente ai Registry Domain Policies, verrà considerta come una violazione dell'accordo.

Per i DOMAIN registrati tramite Swizzonic SA, lei dovrà indennizzare e tenere indenne qualsiasi società di registrazione, intermediario, organizzazione, compresa ICANN e l'operatore della società di registrazione, compresi i suoi direttori, funzionari, dipendenti e agenti, da e contro qualsiasi reclamo, danno, responsabilità, costo e spesa (incluse spese legali e spese legali ragionevoli) derivanti da o correlate alla sua registrazione al DOMAIN. Tale obbligo si estende oltre la scadenza o la risoluzione del presente accordo o della registrazione DOMAIN.

4.1.4 Servizi fiduciari e noleggio di un DOMAIN (TRUSTEE)

Se non sono soddisfatti i requisiti per la registrazione come cliente per alcuni DOMAIN, allora Swizzonic SA passa attraverso un servizio fiduciario o il noleggio di DOMAIN attraverso un locatore. In relazione ai DOMAIN per i quali Swizzonic SA offre tali servizi in base alle relative specifiche, l'offerta di Swizzonic SA non può essere utilizzata in altro modo anche se sono soddisfatti i requisiti personali di registrazione. Valgono le disposizioni in vigore dell'allegato 1.

Licenza d'uso dei DOMAIN: accetta che se intende concedere in licenza l'uso di un DOMAIN a terzi, è responsabile di assicurare che le sue informazioni di contatto complete e le informazioni di contatto tecniche e amministrative corrette siano fornite o aggiornate per facilitare la risoluzione tempestiva dei problemi che possono sorgere in relazione al DOMAIN. Accetta inoltre, in qualità di titolare dell'uso concesso in licenza del proprio DOMAIN, di essere responsabile per i danni causati dall'uso improprio del DOMAIN, a meno che non comunichi le informazioni di contatto attuali fornite dal licenziatario e l'identità del licenziatario entro sette (7) giorni ad una parte che può fornire al titolare la prova di danni perseguibili.

4.1.5 Trasferimento di DOMAIN

Se desidera trasferire il suo DOMAIN a un altro registrar, oppure da un altro registrar a Swizzonic SA, Swizzonic SA le fornisce il suo sostegno se sono soddisfatte tutte le condizioni tecniche, giuridiche e organizzative di Swizzonic SA, dell'eventuale nuovo o precedente registrar, del relativo ufficio di registrazione e dell'eventuale reseller.
Per i trasferimenti a Swizzonic SA da altri registrar, il periodo di abbonamento rimanente è accettato, a condizione che sia stato registrato presso l'ufficio di registrazione. Solitamente il periodo di abbonamento viene automaticamente rinnovato e fatturato per un anno. Il corrispettivo per questo rinnovo sarà immediatamente esigibile da Swizzonic SA.

4.1.6 Disponibilità di DOMAIN

Swizzonic SA non fornisce alcuna garanzia per la disponibilità di un determinato DOMAIN. Tale garanzia non può essere fornita neppure se sul sito di Swizzonic SA il DOMAIN risulta disponibile, poiché terzi potrebbero aver contemporaneamente richiesto la registrazione dello stesso DOMAIN

4.1.7 Annotazione di DOMAIN con nuovi gTLD

Con un'annotazione, un cliente può solo manifestare il suo interesse per un DOMAIN che in quel momento non può ancora essere registrato. La dichiarazione d'interesse è senza impegno e gratuita per entrambe le parti. Quando il suo DOMAIN desiderato può essere registrato, ha la possibilità di convertire la dichiarazione d'interesse senza impegno in una domanda di registrazione vincolante. Swizzonic SA non garantische che riceverà effettivamente il DOMAIN. Con la sua dichiarazione d'interesse accetta che nessuna legge è applicabile per la registrazione del DOMAIN. È sempre possibile che l'ufficio di registrazione decida di dare il DOMAIN a un'altra persona.

4.1.8 Conversione di un'annotazione di DOMAIN con nuovi gTLD

La conversione di una prenotazione del nuovo TLD in una domanda di registrazione è per lei vincolante e può essere eseguita o ritirata solo entro il periodo di conversione. Dopo aver fatto domanda, Swizzonic SA proverà a registrare il DOMAIN subito dopo il lancio del gTLD presso l'ufficio di registrazione. Se la domanda è stata accettata, e il suo DOMAIN è disponibile nel suo conto utente, la fattura dovrà essere saldata obbligatoriamente. Non sussiste alcun diritto di revoca.

4.1.9 Disattivazione, cancellazione o trasferimento di DOMAIN

Lei accetta che ogni registrazione di un DOMAIN sia soggetta alla disattivazione, cancellazione e trasferimento se - a causa di una specifica o a un regolamento (ICANN o ufficio di registrazione) oppure se nel corso di un procedimento del registrar o dell'ufficio di registrazione - (1) un errore fatto durante la registrazione da parte del registrar o l'ufficio di registrazione dev'essere corretto oppure (2) se delle controversie sul DOMAIN devono essere risolte.

4.2 Add-On DOMAIN

4.2.1 BACKORDER

Per un numero limitato di estensioni DOMAIN, Swizzonic SA offre il servizio di backorder. Non appena il dominio viene rilasciato per la registrazione, Swizzonic SA cerca di registrare il dominio desiderato immediatamente per vostro conto utilizzando la più recente tecnologia di backorder.

4.2.2 LINK

Con l'Add-On DOMAIN LINK Swizzonic SA le offre un servizio di name server conforme alle specifiche disponibili, valide per LINK.

4.2.3 SAFE

Con l'Add-On DOMAIN SAFE Swizzonic SA le offre un servizio di DOMAIN conforme alle specifiche disponibili, valide per SAFE.

4.2.4 PRIVACY

Usando l'Add-On DOMAIN PRIVACY, i suoi dati personali non saranno indicati nel Whois database. I suoi dati personali saranno salvati su un conto fiduciario, al quale l'ICANN e / o il registry hanno accesso se necessario (cfr: punto 5.1.2 delle CG)
Lei affitta il suo DOMAIN tramite un locatario. Con l'Add-On DOMAIN PRIVACY Swizzonic SA mette a disposizione tutti i servizi DOMAIN conformemente alle specifiche per PRIVACY e le condizioni generali e il "Privacy Service Agreement" sul sito web di Swizzonic SA . Tale Add-On DOMAIN è disponibile a condizione che non vi sia opposizione con le linee guida del Registry.

4.2.5 DNSSEC

Con l'Add-On DNSSEC, Swizzonic SA le offre un servizio di DOMAIN conformemente alle specifiche valide per DNSSEC.

4.3 Servizi Hosting

4.3.1 WEB

Con il servizio WEB, Swizzonic SA le mette a disposizione servizi di WEB su un'infrastruttura collegata a Internet conformemente alle specifiche valide per WEB.

4.3.2 TOOL Premium, TOOL Basic

Con TOOL Premium e TOOL Basic, Swizzonic SA le mette a disposizione un pacchetto per creare un proprio sito internet con un'infrastruttura collegata ad internet, conformemente alle specifiche valide per TOOL Premium e TOOL Basic e le condizioni del fornitore.

4.3.3 MAIL

Con il servizio MAIL, Swizzonic SA le mette a disposizione servizi e-mail su un'infrastruttura collegata a internet conformemente alle specifiche valide per MAIL

4.3.4 HEX, HEX Light

Con il servizio HEX e HEX Light Swizzonic SA fornisce servizi di mail hosting su un'infrastruttura collegata a Internet secondo le specifiche valide per HEX, HEX Light e le condizioni d'uso valide del fornitore.

4.3.5 PRESENCE Basic

Il servizio PRESENCE Basic include un Managed WordPress Hosting secondo le specifiche pubblicate sul sito web di Swizzonic SA.

4.3.6 smart@work

Il servizio smart@work comprende il servizio Microsoft OFFICE 365 Business con supporto all'installazione, supporto alla migrazione e supporto secondo le specifiche pubblicate sul sito web di Swizzonic SA.

4.4 Add-On Hosting

4.4.1 SHOP

Con l'Add-On hosting SHOP, Swizzonic SA le mette a disposizione un online shop per il servizio hosting TOOL conformemente alle specifiche valide per TOOL e alle condizioni del fornitore.

4.4.2 SECURE

Con l'Add-On hosting SECURE, Swizzonic SA le mette a disposizione dei certificati SSL conformemente alle specifiche valideper SECURE e alle condizioni del fornitore.

4.5 DOMAIN, Add-On e servizi hosting

È possibile ricevere servizi hosting e Add-On solo unitamente a un DOMAIN di Swizzonic SA. Se il DOMAIN è trasferito a un altro cliente, potete collegare il contratto concernente i servizi hosting e/o le Add-On a un altro DOMAIN, che tuttavia deve essere ottenuto da Swizzonic SA. Se non disponete più di alcun DOMAIN presso Swizzonic SA, essa può disdire in modo straordinario, senza preavviso e senza indennizzo il contratto concernente i servizi hosting e/o le Add-On conformemente al punto 6.3.

4.6 Servizi generali

4.6.1 Gestione dei DOMAIN, delle Add-On e servizi Hosting

Sul sito di Swizzonic SA ha a disposizione l'accesso al suo conto utente, in cui può inoltrare richieste di registrazione/affitto, trasferimento e disdetta di DOMAIN e in cui può amministrare le Add-On LINK, SAFE, PRIVACY e DNSSEC, il suo indirizzo mail e i suoi servizi hosting ed eseguire le impostazioni del cliente a livello tecnico e amministrativo.

Può inoltre apportare delle modifiche, ad esempio il trasferimento di un DOMAIN, modificare il suo indirizzo, inserire o rimuovere un amministratore tecnico o cambiarlo, visualizzare fatture o disdette a termine ancora pendenti di clienti, e modificare le registrazioni di name-server. Swizzonic SA trasmette le richieste di DOMAIN ai singoli gestori del registro, al reseller o al locatore, verifica la loro esecuzione e le notifica l'esecuzione di registrazioni e trasferimenti registrar sul suo conto utente.

4.6.2 Rinnovo dell'abbonamento di DOMAIN, Add-On e servizi hosting

Lungo il periodo di validità del suo contratto, Swizzonic SA rinnova a suo nome e per suo conto l'abbonamento del DOMAIN, delle Add-On e dei servizi hosting, se ha pagato tempestivamente gli importi dovuti per il presente periodo di abbonamento o per il periodo di abbonamento successivo e se non sono pendenti da parte sua richieste valide di cancellazione o trasferimento del DOMAIN o un avviso tempestivo di cancellazione del servizio hosting e/o delle Add-On.

Lei comprende e accetta che Swizzonic SA non è responsabile per DOMAIN cancellati, che non sono stati rinnovati correttamente, conformemente alle condizioni seguenti:

Pagamento per il rinnovo del periodo dell'abbonamento: tutte le condizioni relative ai pagamenti e alle spese di cui alle presenti CG sono sodisfatte.

Se Swizzonic SA non ha ricevuto l'importo annuale per un DOMAIN trenta (30) giorni prima della scadenza di un DOMAIN, Swizzonic SA si riserva il diritto di cancellare la registrazione del DOMAIN e di eliminarlo dal Root Zone File dell'ufficio di registrazione, subito dopo la sua scadenza.

A seconda del pagamento completo del canone di abbonamento annuale per il DOMAIN da parte vostra e della ricezione dello stesso da parte di Swizzonic SA almeno trenta (30) giorni prima della data di scadenza di un DOMAIN, i DOMAIN vengono impostati di default per essere automaticamente rinnovati.

I messaggi di rinnovo del DOMAIN in scadenza vengono mandati all'indirizzo email o postale del detentore tramite tre messaggi separati (fattura e solleciti), se il DOMAIN non è stato pagato o cancellato. Riceverà la fattura circa 50 giorni prima del rinnovo. Il secondo messaggio viene inviato circa un mese prima della scadenza del DOMAIN. Il terzo messaggio viene mandato una settimana prima della scadenza del DOMAIN. Se il DOMAIN non è stato rinnovato, riceverà una conferma della cancellazione con la possibilità di riattivazione.

Lei accetta di seguire la Registry Renewal Policy del DOMAIN che viene rinnovato conformemente ai Registry Domain Policies.

Il rinnovo del DOMAIN rientra nella sua esclusiva responsabilità. I DOMAIN in scadenza saranno rimossi dal Root Zone File dell'ufficio di registrazione corrispondente. Lei riconosce, comprende e accetta di tenere indenne Swizzonic SA da tutte le richieste di risarcimento per perdite o danni derivanti dal mancato rinnovo di un DOMIN.

Swizzonic SA può, a sua esclusiva discrezione, consentire ad alcuni DOMAIN di ripristinare un DOMAIN che è stato impostato su On Hold ed è stato segnalato per la cancellazione per un periodo di tempo dopo la data di scadenza dei DOMAIN. Il periodo di redemption è generalmente di 30 giorni, ma può variare ed è soggetto a modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. Swizzonic SA ripristinerà un DOMAIN durante questo periodo solo se Swizzonic SA ha ricevuto una comunicazione scritta da parte vostra con il pagamento delle tasse di riattivazione applicabili. Il periodo di redemption per un determinato DOMAIN può essere rivisto nell'allegato 1, che è soggetto a modifiche senza preavviso.

I DOMAIN vengono cancellati immediatamente prima della data di scadenza, ma per i DOMAIN con un periodo di redemption attivato da Swizzonic SA, il DOMAIN viene rilasciato dal rispettivo gestore del registro solo dopo la fine del periodo corrispondente ed è quindi nuovamente disponibile per la registrazione secondo il principio "firstcome-first-served".

4.6.3 Knowledge base e servizio assistenza

Swizzonic SA mette a vostra disposizione una banca dati di conoscenze (piattaforma https://switchie.ch) e gestisce anche un servizio clienti, che potete contattare telefonicamente o via e-mail per qualsiasi domanda relativa all'account utente e/o ai servizi di Swizzonic SA. Gli orari di apertura e gli indirizzi del servizio clienti sono pubblicati sul sito web della Swizzonic SA.

Swizzonic SA non è tenuta a fornire assistenza per quanto riguarda la programmazione, l'utilizzo di software di terzi o l'amministrazione di server. Se il supporto viene comunque fornito, ciò avviene come servizio volontario per il cliente. Swizzonic SA non può essere ritenuta responsabile né obbligata a fornire questo supporto.

4.6.4 Segnalazione di abuso

Swizzonic SA offre un canale dedicato alle segnalazioni di abuso e analizza, verifica e tratta quelli casi con priorità.

Per casi d'abuso da segnalare si intende un sito Internet con il hosting di Swizzonic SA che pubblica dei contenuti illeciti e sospetti, un sito Internet che distribuisce dei virus o altri malware oppure un sito che sostiene hacking o cracking.

Si deve anche avvisare Swizzonic SA dell'abuso in forma di e-mail se l'e-mail richiede delle informazioni confidenziali oppure se viola un diritto d'autore o di marchio.

4.6.5 Sicurezza/mantenimento/migrazione

Swizzonic SA è autorizzata a effettuare in qualsiasi momento aggiornamenti e modifiche delle componenti di sistema, delle applicazioni, delle Add-On e dei servizi hosting rilevanti per la sicurezza. Inoltre, Swizzonic SA può migrare i dati memorizzati sullo spazio web nel contesto dell'uso di un servizio di hosting, a un altro fornitore di

servizi.

In merito alle suddette azioni Swizzonic SA non è tenuta a fornirvi alcuna informazione. Swizzonic SA si riserva il diritto di effettuare in qualsiasi momento lavori di manutenzione, che possono provocare interruzioni d'esercizio rendendo impossibile l'utilizzo del conto utente e/o dei servizi hosting/Add-On. Swizzonic SA comunica al più presto possibile le interruzioni d'esercizio previste.

4.6.6 Codice di comportamento

Nel fornire le sue prestazioni, Swizzonic SA rispetta il codice di comportamento e gli standard etici usuali del settore.

4.7 Pluspunti

Swizzonic SA le offre dei "pluspunti" per pagare le sue fatture. Un punto vale CHF 5 nel suo conto utente. I punti possono essere acquistati soltanto sottoforma di pacchetti di 100, 200, 500 e 1000 punti. Dopo il pagamento, i punti saranno accreditati sul suo conto utente e delle future fatture saranno pagate direttamente con quei punti.

I punti saranno validi finché avrà almeno un DOMAIN sull suo conto utente. I punti non scadono e non sono rimborsabili – rimangono accreditati sull suo conto utente finché il conto è attivo.

Un mese dopo aver chiuso un conto utente senza servizi o DOMAIN, i "pluspunti" saranno cancellati.

5 DIRITTI E OBBLIGHI DEI CLIENTI

5.1 DOMAIN

5.1.1 Registrazione e amministrazione di DOMAIN e riferimenti a ulteriori servizi

Può richiedere a Swizzonic SA di registrare e amministrare un numero indeterminato di DOMAIN. Soltanto con la conferma di registrazione di Swizzonic SA e con il pagamento del compenso, nel rispetto delle condizioni previste dall'ufficio di registrazione o dall'eventuale reseller, potete disporre di un DOMAIN e usarlo. Lo stesso vale, *mutatis mutandis*, per gli altri servizi di Swizzonic SA. Con la registrazione di un DOMAIN, lei accetta anche tutte le CG dell'ufficio di registrazione come anche tutte le disposizioni legali vigenti. Può usare anche altri servizi di Swizzonic SA, sottoposti alle relative condizioni generali, alle specifiche e ai prezzi applicabili.

5.1.2 Autorizzazione per la raccolta e utilizzazione d'informazioni di registrante

Diritti di registry relativi alle informazioni di contatto

Lei riconosce, comprende e accetta che la registrazione di domain, richiede la condivisione da parte sua di informazioni di contatto corrette e implica che tali informazioni saranno trasmesse all'ufficio di registrazione per la riproduzione, la diffusione, la pubblicazione, la modifica e tutti gli usi alternativi che corrispondono ai regolamenti dell'ufficio di registrazione. Lei concorda sulla divulgazione sulla base dei diritti dell'ufficio di registrazione e conferma che le informazioni da lei fornite a Swizzonic SA sono corrette e possono essere distribuite dall'ufficio di registrazione. L'utente accetta la divulgazione sulla base dei diritti di registry e dà il proprio consenso a Swizzonic SA all'inserimento di informazioni di contatto corrette e accurate e alla distribuzione di tali informazioni dal registry per gli scopi che il gestore ritiene appropriati.

<u>Esigenze Whois dell'ICANN</u>

L'ICANN richiede che le informazioni di contatto dei detentori siano pubblicate sul servizio Whois. Lei accetta di pubblicare le informazioni seguenti:
Whois Database: conferma che per ogni DOMAIN registrato da lei, le sue informazioni di contatto saranno pubblicate nel database di Whois e che tali informazioni possono essere vendute secondo le disposizioni dell'accordo dell'ICANN:

a) il DOMAIN
b) il suo nome e indirizzo postale

c) il nome, l'indirizzo e-mail, l'indirizzo postale, il numero di telefono e di fax del contatto amministrativo e tecnico
d) l'indirizzo IP e il nome corrispondente del primo e del secondo nome del server.
e) la data originale della registrazione e la scadenza della registrazione
f) l'identità del registrar

Whois Escrow: accetta che può essere necessario per il registrar e / o l'ufficio di registrazione di archiviare le sue informazioni di contatto presso un servizio di fiduciario serio.

Utilizzo di Whois: accetta che Swizzonic SA abbia il diritto di usare le informazioni da lei rese pubbliche al momento della registrazione del DOMAIN nei limiti consentiti dall'ICANN.

Condizioni Whois per Reseller: se lei è un reseller di servizi, conferma di aver ricevuto l'autorizzazione del suo cliente (persona privata, imprese e enti) a pubblicare le informazioni della registrazione del DOMAIN e che queste informazioni possono essere utilizzati in base ai regolamenti dell'ICANN.

Esigenze dell'ufficio di registrazione per i gTLD
Accetta di essere soggetto alle direttive di privacy e di raccolta dati dell'ufficio di registrazione del gTLD nell'ambito dei gTLD Domain Registry Policies.

Esigenze dell'ufficio di registrazione per i ccTLD
Accetta di essere soggetto alle direttive di privacy e di raccolta di dell'ufficio di registrazione del ccTLD nell'ambito dei ccTLD Domain Registry Policies.

Autorizzazione

Con la presente approva e da il consenso per tutti i requisiti e le informazioni nella sezione di questo accordo. Se mette a disposizione informazioni di un terzo, lei garantisce di averlo informato della divulgazione e che ha l'autorizzazione del terzo per la divulgazione dei suoi dati. Comprende che il registrar non userà i dati in un modo incompatibile con questo accordo. Il registrar prenderà dei provvedimenti adeguati per proteggere i suoi dati contro l'abuso, l'accesso non autorizzato, la divulgazione, l'alterazione o la distruzione delle informazioni.
Lei conferma e accetta le condizioni seguenti relative ai dati personali:

(1) Comprende l'obbiettivo della raccolta e dell'utilizzo previsto dei dati; personali;

(2) Conosce i destinatari o categorie di destinatari previsti (incluso il registry e altri, che ricevono dati del registry) dei suoi dati personali;

(3) Sa quali dati sono obbligatori e quali volontari

(4) Comprende il funzionamento dell'accesso ai dati e della loro eventuale correzione;

(5) Autorizza l'elaborazione dei dati e sa che il registrar non userà i dati in un modo incompatibile con questo accordo. Il registrar prenderà dei provvedimenti adeguati per proteggere i suoi dati contro la perdita, l'abuso, l'accesso o la divulgazione non autorizzata, la modifica o la cancellazione.

5.1.3 Servizi fiduciari e affitto di un DOMAIN (TRUSTEE / PRIVACY)

Con i servizi fiduciari, è registrato come utente di un DOMAIN ma è necessario un contatto amministrativo che soddisfi i requisiti previsti dal contratto di registrazione.

Con l'affitto di un DOMAIN, il partner è il proprietario del DOMAIN della Swizzonic SA (di seguito locatore) e sarà indicato così nel database Whois. Ogni corrispondenza legittima riguardo al DOMAIN sarà comunicato direttamente al cliente.

Il locatore soddisfa i requisiti per la registrazione dei DOMAIN pertinenti e lo affitta a un prezzo che è pubblicato sul sito di Swizzonic SA. Egli s'impegna a non abusare della registrazione del cliente o delle terze parti, in particolare per quanto riguarda una vendita a un prezzo più alto del DOMAIN. Il locatore s'impegna, su vostra richiesta, a trasferire gratuitamente il DOMAIN al cliente o a terzi, in qualità di detentore. In qualità di affittuari concedete al locatore una licenza per tutti i diritti di proprietà intellettuale riguardanti i DOMAIN, ai fini dell'utilizzo del DOMAIN

fornito dal locatore esclusivamente ai sensi del contratto.

Se il locatore, il referente amministrativo o la Swizzonic SA dispone di un ordine che include la pubblicazione dei dati di indirizzo, la Swizzonic SA deve comunicare i dati di contatto del cliente all'ufficio competente. Se il locatore, il referente amministrativo o la Swizzonic SA viene incaricato da terzi di rilasciare o cancellare il DOMAIN o se viene presentato un avviso o un reclamo apparentemente giustificato, Swizzonic SA cancellerà il DOMAIN in questione con effetto immediato e la informerà della cancellazione entro 24 ore. Ciò vale anche nel caso in cui il DOMAIN o i contenuti web violino le presenti CG o il diritto svizzero o di uno dei paesi dell'UE. L'eventuale ulteriore omissione dei requisiti di registrazione comporterà la risoluzione del contratto di registrazione, del trust e/o del contratto di locazione.

5.1.4 Diritto di registrazione/utilizzo del DOMAIN

Richiedendo la registrazione di un DOMAIN garantite a Swizzonic SA che con la registrazione o l'utilizzo di tale DOMAIN non siano violati diritti o norme giuridiche in vigore e di esservi accertati della conformità.

Swizzonic SA non verifica se avete diritto di registrare o di utilizzare il DOMAIN, e con la registrazione o la gestione del DOMAIN in questione non si assume alcuna responsabilità per vostro conto, in qualità di clienti.

Riconosce e accetta che la registrazione o il rinnovo di un particolare DOMAIN o il successivo utilizzo del DOMAIN non conferisce alcun diritto di proprietà intellettuale al DOMAIN. Inoltre, non garantisce l'immunità da e contro qualsiasi contestazione da parte di terzi della registrazione di DOMAIN, né garantisce la cancellazione, la sospensione o il trasferimento di DOMAIN.

5.2 Servizi hosting e Add-On Hosting

5.2.1 TOOL Premium, TOOL Basic

Per utilizzare il servizio TOOL Premium, TOOL Basic di Swizzonic SA deve accettare le condizioni generali del fornitore terzo. I server per il servizio TOOL Premium, TOOL Basic sono all'estero e lei accetta la relativa esportazione dei dati.

5.2.2 WEB

Con il WEB offerto da Swizzonic SA deve accettare le condizioni del fornitore terzo. I server per il servizio WEB sono all'estero e lei accetta la relativa esportazione dei dati.

5.2.3 PRESENCE Basic

Swizzonic SA media software di terzi. I diritti di licenza sono regolati dai termini di terzi con cui si è concordato l'acquisto di PRESENCE Basic. I server del servizio PRESENCE Basic si trovano all'estero e lei dichiara di essere d'accordo con la relativa esportazione di dati.

5.2.4 MAIL, HEX, HEX Light

Per il MAIL offerto da Swizzonic SA deve accettare i termini di terzi. I server per il servizio WEB si trovano in Svizzera.

5.2.5 smart@work

Swizzonic SA media software e servizi di terzi. I diritti di licenza sono regolati dai termini dei terzi con cui si è concordato l'acquisto di smart@work.

5.2.6 SHOP

Per utilizzare il servizio SHOP di Swizzonic SA deve accettare le condizioni generali del fornitore terzo. I server per il servizio SHOP sono all'estero e lei accetta la relativa esportazione dei dati.

5.2.7 Compiti del cliente nell'ambito dei servizi WEB e MAIL

È suo compito inserire nel server di Swizzonic SA i suoi dati inerenti AL WEB.

Spetta a lei creare copie di sicurezza dei dati relativi al servizio WEB e MAIL da trasmettere al server di Swizzonic SA o al server di un fornitore terzo. Se Swizzonic SA deve recuperare per lei dati resi sicuri, le fatturerà il relativo costo in base a una tariffa pubblicata sul sito di Swizzonic SA.

Relativamente al servizio WEB, è responsabile e tenuto ad aggiornare il suo sistema (anche software di fornitori terzi, eccezione fatta per il punto. 5.2.4.), in particolare installando aggiornamenti rilevanti per la sicurezza. È sua responsabilità e dovere verificare la compatibilità ed eseguire eventuali adattamenti per un aggiornamento del sistema. Inoltre, si impegna a cancellare dal server di Swizzonic SA i software di cui non necessita e che non utilizza più.

Si impegna ad adottare tutte le misure necessarie affinché tramite il suo sito/conto e-mail non si possa accedere in modo abusivo ai sistemi di terzi oppure manipolare programmi o diffondere malware. Inoltre, conferma anche che il suo computer o server non può essere oggetto di abuso, soprattutto per il fatto che non vengono utilizzate password semplici, che consentono la infiltrazione nel shared WEB.

È pienamente responsabile nei confronti di Swizzonic SA di tutti i danni derivanti dall'abuso del suo sito/conto e-mail (ad esempio hacking mediante script errati o non aggiornati o mediante l'utilizzo degli stessi dati d'accesso per il FTP e il database, attacchi spam attraverso il suo conto e-mail, distribuzione di malware, ecc.).

Si impegna a garantire la conformità con i requisiti normativi e ad occuparsi dell'ottenimento di approvazioni normative, necessario adesso o in futuro per l'utilizzo dei servizi di Swizzonic SA.

5.2.8 Compiti del cliente nell’ambito dei servizi TOOL premium, TOOL Basic

Relativamente ai servizio TOOL Premium e TOOL Basic, è suo compito caricare i suoi dati sul server di Swizzonic SA.

Si impegna affinché i suoi computer e server non vengano utilizzati in modo improprio, in particolare non utilizzando password o solo semplici password, che consentano l'accesso non autorizzato al suo sito web. Lei è pienamente responsabile nei confronti di Swizzonic SA per tutti i danni causati dall'uso improprio del proprio sito web.

Si impegna a garantire il rispetto dei requisiti ufficiali e ad essere responsabile del rilascio di approvazioni ufficiali, nella misura in cui ciò sia necessario per l'uso presente o futuro dei servizi di Swizzonic SA.

5.2.9 Compiti del cliente nell’ambito dei servizio PRESENCE Basic

In merito a PRESENCE Basic, è suo compito caricare i suoi dati sul server di Swizzonic SA.

Nel caso di plug-in installati autonomamente, lei è responsabile dell'aggiornamento del sistema (incluso il software di terzi, ad eccezione del paragrafo 5.2.4) e ha l'obbligo di installare in particolare gli aggiornamenti rilevanti per la sicurezza. Rientrano nella sua responsabilità e sono un suo dovere la verifica della compatibilità e l'esecuzione di eventuali adattamenti relativi all'aggiornamento del sistema.

Si impegna ad adottare tutte le misure necessarie per garantire che il suo sito web non consenta l'accesso non autorizzato a sistemi di terzi o la manipolazione di programmi o l'introduzione di malware.

Riconosce inoltre che i suoi computer e server non saranno utilizzati in modo improprio, anche non utilizzando password, o utilizzando solo semplici password, che consentano l'accesso non autorizzato al suo sito web. Lei è pienamente responsabile nei confronti di Swizzonic SA per tutti i danni causati dall'uso improprio del suo sito web (ad esempio, hacking attraverso script difettosi o non aggiornati, o attraverso lo stesso uso dei dati di accesso per FTP e banche dati, distribuzione di malware, ecc.)

Si impegna a garantire il rispetto dei requisiti ufficiali e ad essere responsabile del rilascio di approvazioni ufficiali, nella misura in cui ciò sia necessario per l'uso presente o futuro dei servizi di Swizzonic SA.

5.3 Divieto di ricevere o utilizzare in modo illecito

Ordinando un servizio della Swizzonic SA garantisce a Swizzonic SA che, ricevendo o utilizzando tale prestazione, non viola o non saranno violate le norme giuridiche in vigore o norme di comportamento generalmente riconosciute.

È responsabile del contenuto delle informazioni (testi, immagini, suoni, programmi informatici, database, file audio/video, ecc.), trasmessi da lei o da terzi, fa elaborare, richiama o prepara per essere richiamate mediante i servizi hosting e Add-On attraverso il suo sito oppure conto e-mail. È responsabile anche dei rimandi (in particolare i link) verso tali informazioni. Garantisce che nessun contenuto illegale sia ospitato dai servizi specifici da lei utilizzati. In particolare ma non esclusivamente, non possono essere diffusi o resi accessibili né i seguenti né altri contenuti illegali o nocivi mediante i DOMAIN, le Add-On e i servizi hosting, attraverso il suo conto e-mail e/o il suo sito:

- Rappresentazione di atti di violenza ai sensi dell'art. 135 del Codice Penale svizzero (CP)
- Testi, registrazioni sonore o visive e immagini a carattere pornografico, in particolare ai sensi dell'art. 197 del codice penale
- Istigazione alla violenza ai sensi dell'art. 259 del codice penale
- Perturbamento della libertà di credo e di culto ai sensi dell'art. 261 del codice penale
- Discriminazione razziale ai sensi dell'art. 261bis del codice penale
- Diffamazione, oltraggio e calunnia
- Programmi nocivi o parti di essi (virus, trojan, malware, ecc.) e informazioni che ne permettono la creazione
- Istruzione o istigazione a alla condotta criminale
- Giochi d'azzardo illegali ai sensi delle legislazioni sulle case da gioco e sulle lotterie
- Distribuzione di medicinalii non autorizzati e sostanze vietate
- Contenuti ingannevoli (phishing,abbonamenti trappola, truffe via internet, ecc.), promesse di vincite e qualsiasi contenuto simile con il quale si mira a conseguire un arricchimento personale
- Informazioni, file e immagini che violano il diritto d'autore nazionale e internazionale, diritti di protezione affini e altri diritti su beni immateriali di terzi.

È vietata la gestione illegale di servizi o la gestione di servizi che influiscono negativamente sulle risorse aziendali di Swizzonic SA. In particolare, in relazione ai servizi, sono vietati tra gli altri i seguenti contenuti e tipi di utilizzo:

- Siti che permettono di scaricare grossi file/ file sharing/ torrent tracker/ software peer to peer, utilizzati a fini commerciali
- Offrire/mettere a disposizione/caricare file, software o materiale infettato da virus o danneggiato o che possa in altro modo danneggiare un altro computer o le sue funzionalità
- Sistemi di (scambio) banner
- Invio in massa di messaggi indesiderati (spam/mailbombing/attacchi DoS)
- Scansione delle reti
- Programmi brute force, bot, webcrawler, server IRC
- Le applicazioni illegali o non regolarmente provviste di licenza
- Streaming, radio online, giochi online / server online per giocare

La registrazione sistematica dei DOMAIN senza alcun intento di pagamento come anche la ripetuta registrazione e conseguente disdetta dei DOMAIN non sono consentiti.

Se Swizzonic SA ritiene che vi siano indizi fondati di un utilizzo illegale o abusivo dei servizi da lei ottenuti conformemente alla descrizione sopraccitata oppure riceve comunicazione di un tale utilizzo da parte di un'autorità competente oppure tale utilizzo è confermato da una decisione passata in giudicato, Swizzonic SA può, in base a una sua valutazione della situazione, suggerirle di utilizzare i Web Services in modo conforme al diritto e al contratto oppure cessare la fornitura delle prestazioni senza preavviso e senza indennizzo oppure disdire il contratto in modo straordinario senza preavviso e senza indennizzo conformemente al punto 6.3. Inoltre, Swizzonic SA si riserva il

diritto di esigere il risarcimento di eventuali danni.

Dopo aver constatato l'esistenza di una condotta criminale, Swizzonic SA porta la o le pratiche a conoscenza delle autorità preposte al perseguimento penale. Inoltre, qualora le autorità competenti richiedano la sua collaborazione, Swizzonic SA sostiene pienamente ogni inchiesta ufficiale o giudiziaria di comportamenti illegali, anche se non è direttamente toccata da tali inchieste.

Le è fatto esplicito divieto di rivendere, subaffittare, prestare dietro compenso o gratuitamente oppure mettere a disposizione in altro modo a terzi le prestazioni ricevute da Swizzonic SA. In particolare è vietato riaffittare o rendere accessibili a terzi lo spazio di memoria, predisporre DOMAIN per l'inoltro a un web server tramite terzi e subaffittare o mettere a disposizione gratuitamente conti e-mail a terzi.

5.4 Diritti e obblighi generali del cliente

5.4.1 Diritto di revoca

Entro 5 giorni dal venire in essere del contratto con Swizzonic SA relativo ai singoli servizi, potete rinunciare senza spese alle estensioni di DOMAIN in questione e a servizi hosting/Add-On, ossia richiederne la disdetta e dunque recedere dal contratto, solo nel caso in cui avete registrato il DOMAIN in questione e/o i servizi hosting e/o le Add-On per un utilizzo privato e non per un utilizzo professionale o altri scopi commerciali: .ch-DOMAIN, .li-DOMAIN, LINK, SAFE, DNSSEC, TOOL Premium, TOOL Basic, WEB, MAIL, HEX, HEX Light, PRESENCE Basic, smart@work, SHOP. Per tutte le altre estensioni, Add-On e servizi hosting, il diritto di revoca non è valido.

5.4.2 Conto utente

Per utilizzare i servizi di Swizzonic SA le occorre un conto utente, che può essere aperto tramite il sito di Swizzonic SA. Con il conto utente può richiedere in qualsiasi momento nuove prestazioni, disdirle e gestire quelle già esistenti.

5.4.3 Diritto di gestione

Può gestire autonomamente il DOMAIN, le Add-On e i servizi hosting, presentandone richiesta e gestendo da soli le modifiche. L’amministratore tecnico da lei registrato può richiedere a Swizzonic SA la registrazione di nuovi DOMAIN e il trasferimento di DOMAIN già esistenti, ordinare servizi hosting e/o Add-On, modificare le sue registrazioni di name server ed eseguire eventuali configurazioni di hosting/d’Add-On. Potete radiare e inserire un amministratore tecnico oppure modificarlo. L’amministratore tecnico, da parte sua, può anche radiarsi dal rapporto con lei.

Non è autorizzato a inoltrare a terzi i suoi dati d’accesso alle prestazioni. È responsabile nei confronti di Swizzonic SA per ogni violazione e comportamento illecito in relazione alle presenti CG e alle specifiche, avvenuta in seguito all’accesso a prestazioni e/o al loro utilizzo da parte di terzi autorizzati o meno. In ogni caso è tenuto a indennizzare Swizzonic SA per tutte le pretese di terzi in relazione all’accesso a prestazioni e/o al loro utilizzo da parte di terzi.

In caso di decesso, Swizzonic SA è tenuta a fornire agli eredi le informazioni concernenti i dati d’accesso per le prestazioni fruite dal cliente deceduto solo su presentazione di un certificato ufficiale di eredità.

5.4.4 Password e User-ID

Con l’apertura di un conto utente riceve un link di conferma tramite e-mail da parte di Swizzonic SA. È suo compito confermare il suo nuovo conto utente con il link e creare immediatamente una password di sua scelta. È inoltre responsabile della conservazione sicura della password ed è personalmente responsabile e punibile per ogni abuso della password da parte di terzi. Swizzonic SA offre una sicurezza aggiuntiva opzionale contro phishing, pharming, attacchi di forza bruta e altri scenari di attacco con autenticazione a due fattori. Swizzonic SA considera le richieste, le modifiche, le attività di gestione e utilizzo autenticate con il suo User-ID e la sua password come azioni provenienti da lei (anche le richieste fatte con l’indirizzo e-mail salvato nel suo conto utente).

5.4.5 Obbligo di aggiornamento dei dati

Durante tutta la durata del contratto, lei in qualità di cliente è tenuto a mantenere aggiornati, completi ed esatti tutti i dati suoi, del registratore del DOMAIN e dell’amministratore tecnico relativi al conto utente e ai servizi e ai servizi da lei richiesti. Lei è obbligato a notificare Swizzonic SA ogni modifica del suo nome intero, del suo indirizzo postale, dell'indirizzo e-mail e del suo numero die telefono entro cinque (5) giorni di calendario. Per Swizzonic SA sono determinanti esclusivamente i dati registrati nel database. Swizzonic SA non è tenuta né a prendere in

considerazione dati diversi da quelli comunicati attraverso il conto utente, né a effettuare ricerche allo scopo di rettificare tali dati.

Alcune modifiche sostanziali della carta, licenza, residenza, titolo, status e/o di altri informazioni di registrazione che potrebbero compromettere la legittimità di essere il detentore del DOMAIN, devono essere annunciate.

Se, in particolare anche su indicazione di terzi, di un ufficio di registrazione, di un reseller o di un'autorità, i dati si rivelano incompleti, inesatti oppure non aggiornati e rendono difficile la determinazione dell'identità del cliente senza dover sostenere spese sproporzionate o è impossibile far pervenire le informazioni a lei o alle persone di contatto, Swizzonic SA è autorizzata a sospendere il servizio in questione oppure, conformemente al punto 6.3, a rescinderlo in modo straordinario senza preavviso e senza indennizzo.

Swizzonic SA si riserva il diritto di addebitare i costi derivanti da dati obsoleti, incompleti o inesatti. Questo riguarda in particolare le spese relative alla verifica dell'indirizzo e all'emissione della nuova fattura, compresa la spedizione.

5.4.6 Obbligo di verifica da parte del cliente

È tenuto a verificare entro cinque (5) giorni l'esattezza delle comunicazioni, delle conferme, dell'esecuzione delle richieste e delle modifiche di Swizzonic SA. Se omette questo controllo, perde eventuali diritti di rivendicazione in materia di responsabilità o di altro tipo nei confronti di Swizzonic SA se le comunicazioni e/o le elaborazioni in questione dovessero comportare eventuali errori.

5.4.7 Comunicazioni

In linea di principio, Swizzonic SA è libera di scegliere i mezzi con cui comunicherà con lei. Le richieste relative alla registrazione e alla gestione di DOMAIN e dei servizi hosting e delle Add-On possono essere fatte esclusivamente attraverso il conto utente su www.swizzonic.ch. Questo non include la comunicazione tramite e-mail da parte vostra a Swizzonic SA, usando l'indirizzo e-mail comunicato a Swizzonic SA, per la disdetta di tutti i servizi, il cambio delle voci name server, modifiche dell'indirizzo e del numero di telefono e dell'indirizzo e-mail, l'attivazione / disattivazione della spedizione della fattura via posta e il cambiamento d'indirizzo di fatturazione. Oltre a queste eccezioni, Swizzonic SA non è tenuta a prendere in considerazione richieste e modifiche che non sono state fatte attraverso il conto utente. Dovete assicurarvi che tutti i canali da voi indicati per le comunicazioni con Swizzonic SA siano funzionanti. Vi assumete pertanto il rischio di un loro mancato funzionamento.

6 DURATA E DISDETTA DEL CONTRATTO

6.1 Durata del contratto

Il contratto o i singoli contratti con Swizzonic SA sono conclusi per una durata indeterminata.

6.2 Disdetta ordinaria del contratto

I clienti possono disdire il contratto e i singoli servizi conclusi con Swizzonic SA in qualsiasi momento dal loro conto utente o conformemente al punto 5.4.7.

La disdetta del DOMAIN avviene per mezzo di una richiesta di:

a) cancellazione del DOMAIN a partire da subito/per fine abbonamento; oppure
b) trasmissione (cambiamento del detentore) del DOMAIN a un altro cliente; oppure
c) trasferimento del DOMAIN a un altro registrar.

La fine del contratto diviene effettiva quando la relativa richiesta è stata elaborata da Swizzonic SA.

La domanda di cancellazione di un DOMAIN o la disdetta dei servizi hosting e/o delle Add-On deve avvenire entro e non oltre 35 giorni prima della fine del periodo di abbonamento in corso. Senza disdetta entro il termine, il contratto sarà automaticamente rinnovato per un altro periodo di abbonamento.

Swizzonic SA può recedere dal contratto nel rispetto del periodo di preavviso di almeno 3 mesi.

Con accordo reciproco, il contratto può essere disdetto anche con altri termini, ovvero altre scadenze.

Se non avete (più) un rapporto contrattuale con Swizzonic SA in qualità di detentori o di amministratori tecnici di un DOMAIN o come proprietari di servizi hosting e/o Add-On, ma siete solo titolari di un conto utente, il contratto è disdetto solo dopo aver soppresso il vostro conto utente.

6.3 Disdetta del contratto senza preavviso da parte di Swizzonic SA

Per i motivi enunciati in seguito e per quelli esplicitamente citati nelle CG, Swizzonic SA può, senza preavviso, disdire il contratto concluso con lei, relativo ai suoi servizi:

a) l'utilizzo del servizio viola le disposizioni di queste CG, delle specifiche, del diritto applicabile o del comportamento accettato in Internet.

b) i servizi sono utilizzati in modo illecito conformemente al punto 5.3.

c) non soddisfa oppure viola le condizioni applicabili dell'ufficio di registrazione relative alla registrazione e alla gestione di DOMAIN del corrispondente TLD,

d) l'ufficio di registrazione revoca il DOMAIN,

e) non risponde entro un termine fissato da Swizzonic SA a una comunicazione di Swizzonic SA,

f) lei o l'organismo fornitore di mezzi di pagamento da lei scelto è in ritardo con il pagamento nonostante il sollecito oppure ha revocato il pagamento dell'importo dovuto,

g) Swizzonic SA, l'ufficio di registrazione o il reseller è obbligato a cancellare oppure a trasferire il DOMAIN a terzi in base ad una decisione esecutiva in Svizzera pronunciata da un'autorità, da un tribunale o da un tribunale arbitrale,

h) sussiste il pericolo che, a causa dell'utilizzo di un servizio da parte sua, Swizzonic SA potrebbe essere ritenuta legalmente responsabile o quando, su richiesta di Swizzonic SA, non ha fornito alcuna garanzia.

i) in qualsiasi momento per altre giuste cause.

La presenza di uno dei suddetti motivi autorizza e obbliga Swizzonic SA a intraprendere la cancellazione del DOMAIN ovvero a disdire i servizi hosting e/o le Add-On ovvero, conformemente alla lettera g), a trasferire il DOMAIN al terzo indicato nella relativa decisione.

Swizzonic SA può, in caso di violazioni contrattuali conformemente al punto. 6.3 par. 1, adottare anche misure meno severe. In particolare, Swizzonic SA può bloccare il DOMAIN, cancellare l'attribuzione del nome al server, sospendere i servizi hosting e le Add-On e/o chiudere il conto utente, per darle la possibilità di prendere posizione in merito ai motivi della disdetta e/o di risolverli.

Per quanto previsto dalla legge, è esclusa qualsiasi responsabilità di Swizzonic SA in caso di disdetta straordinaria, conformemente al punto 6.3.

6.4 Conseguenze della disdetta del contratto

In caso di disdetta ordinaria di un abbonamento, trasferimento e disdetta del contratto senza preavviso da Swizzonic SA conformemente al punto 6.3, Swizzonic SA non restituisce gli importi già versati *pro rata temporis*. Gli importi dovuti rimangono esigibili. Per un trasferimento ad un altro registrar, il residuo di un periodo di abbonamento è soggetto ai termini del nuovo registrar; Swizzonic SA non offre alcuna garanzia.

In caso di acquisto di abbonamenti pluriennali di domini, la durata estesa viene trasferita direttamente al registro e rimane sul dominio in caso di un trasferimento. Nel caso di domini o di hosting aggiuntivi e/o abbonamenti di hosting pluriennali o di domini pluriennali non supportati dal registry (ad es. registry SWITCH con le estensioni .ch/.li) e in caso di disdetta ordinaria (ai sensi del paragrafo 6.2) il rimborso della durata annuale non utilizzata sarà effettuato pro rata temporis. Ciò non vale per gli acquisti fatti con pluspunti o con promozioni a prezzi preferenziali, né per gli acquisti di durata pluriennale, che sono scontati rispetto alla durata di un anno.

Se la cancellazione o il trasferimento del DOMAIN o la disdetta dei servizi hosting e le Add-On, non è stato eseguito fino a 35 giorni prima della fine del periodo di abbonamento corrente, dovete il pagamento per il rinnovo dell'abbonamento a Swizzonic SA. Eventuali ritardi riguardanti i DOMAIN tra la presentazione della domanda e l'esecuzione della domanda da parte dell'ufficio di registrazione sono a vostre spese.

Swizzonic SA tratta ancora le eventuali richieste di trasferimento o disdette a termine, se ciò è possibile e opportuno, a meno che le parti non concordino altrimenti.

Dopo l'estinzione del contratto, Swizzonic SA è autorizzata a cancellare tutti i suoi dati. Lei è personalmente responsabile della protezione tempestiva dei suoi dati. In caso di scioglimento straordinario del contratto senza preavviso, i dati sono cancellati allo scadere di un periodo di sicurezza di 14 giorni a decorrere dalla data di scioglimento del contratto, ai sensi delle specifiche in vigore definite di volta in volta per il servizio.

7 GARANZIA, RESPONSABILITÀ E FORZA MAGGIORE

7.1 Garanzia

Swizzonic SA fornisce le sue prestazioni con la diligenza che si può attendere da essa tenuto conto dell'elevato numero di rapporti contrattuali che deve trattare. Nei limiti delle sue risorse aziendali, Swizzonic SA si sforza di fornire un'elevata disponibilità delle sue prestazioni; tuttavia, non fornisce alcuna garanzia per quanto riguarda la disponibilità delle sue prestazioni e dei suoi sistemi, e l'assenza di errori nei risultati ottenuti. Inoltre, Swizzonic SA non fornisce alcuna garanzia che le prestazioni contrattuali possano essere utilizzate senza problemi da tutti gli apparecchi terminali.

7.2 Responsabilità

Swizzonic SA si assume la responsabilità per i danni causati volontariamente oppure per negligenza grave. Swizzonic SA ha una responabilità limitata per altri danni diretti o indiretti. Questo vale indipendentemente dal fatto che si tratti di una pretesa contrattuale, di una pretesa derivante da un atto illecito (inclusa la negligenza) oppure di un'altra pretesa; questo vale, anche se Swizzonic SA è stata informata dell'eventualità di tali danni.

Swizzonic SA si riserva il diritto di invocare in ogni caso la corresponsabilità del danneggiato. Nella misura in cui la legge lo consente e indipendentemente dal motivo giuridico, un eventuale obbligo di risarcimento dei danni da parte di Swizzonic SA, dei suoi collaboratori, dei suoi organi e degli eventuali terzi cui Swizzonic SA ricorre è ad ogni modo limitato per i servizi a un importo massimo di CHF 500.00 per evento dannoso e per gli altri servizi con un importo massimo della quota annuale per sinistro.

Lei è responsabile nei confronti di Swizzonic SA e dovrà risarcire e tenere indenne Swizzonic SA da e contro tutte le rivendicazioni di terzi, incluse le spese processuali e legali, avanzate nei confronti di Swizzonic SA in relazione ai servizi acquistati dall'utente. In questo contesto, Swizzonic SA può richiedere in anticipo un deposito cauzionale.

È responsabile in particolare per tutti i costi derivanti dall'uso dei servizi non autorizzati o che violano queste CG, ad esempio derivanti dalla registrazione e/o disdetta impropria del servizio. Questi costi comprendono non solo le tasse versate per i servizi, ma anche i costi, le sanzioni e le rivendicazioni di terzi nei confronti di Swizzonic SA, derivanti dall'azione abusiva.

7.3 Forza maggiore

Nei casi di forza maggiore, ossia se Swizzonic SA è nell'impossibilità di adempiere uno o più suoi obblighi contrattuali per motivi che essa e gli eventuali terzi implicati non sono ragionevolmente in grado di controllare, in particolare fenomeni naturali, mobilitazioni, scioperi, guerre, insurrezioni, epidemie, incidenti, sabotaggi, terrorismo, gravi problemi di funzionamento, interruzioni delle linee di telecomunicazione, in special modo quelle di Internet, conflitti di lavoro e misure adottate dalle autorità, Swizzonic SA è esentata dal dovere di adempiere l'obbligo (gli obblighi) in questione per la durata del caso di forza maggiore, nonché per un adeguato periodo successivo all'evento, e non è responsabile di eventuali danni subiti dal cliente direttamente o indirettamente a causa del mancato adempimento dell'obbligo (degli obblighi) in questione. Per forza maggiore s'intendono anche tutte le misure dell'ufficio di registrazione del TLD corrispondente, presso il quale il vostro DOMAIN è registrato.

8 PREZZI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

8.1 Pagamento dei prezzi

Con la conclusione del contratto conformemente al punto 3, Swizzonic SA ha il diritto di ricevere il pagamento dei prezzi in franchi svizzeri pubblicati sul suo sito. Il pagamento per i servizi di Swizzonic SA deve avvenire in anticipo. Se non è stata inoltrata una disdetta anche tramite il conto utente fino a 35 giorni prima del termine dell'abbonamento in corso, Swizzonic SA ha il diritto di ricevere il pagamento dei prezzi per il rinnovo dell'abbonamento.

Swizzonic SA può far dipendere l'utilizzo, il trasferimento o il rinnovo del periodo dell'abbonamento di un DOMAIN dall'avvenuto pagamento degli importi dovuti.

Swizzonic SA può adeguare in qualsiasi momento i prezzi con effetto a partire dal successivo rinnovo dell'abbonamento se l'ufficio di registrazione o l'eventuale reseller hanno aumentato i loro prezzi oppure se vi è stato un incremento delle tasse, delle imposte o degli oneri pubblici.

I singoli TLD offrono la possibilità di riattivare di nuovo per il detentore attuale il DOMAIN cancellato per un determinato periodo. Se le viene offerta questa possibilità, Swizzonic SA ne farà uso per la sua registrazione. Swizzonic SA ha il diritto di esigere per questo servizio un corrispettivo particolare conformemente alle tariffe pubblicate sul sito web. Inoltre dovrete pagare a Swizzonic SA eventuali spese per la riattivazione imposte da altri uffici di registrazione o registrar in base alle loro condizioni applicabili.

Per assistenza nella riattivazione o nel ristabilimento di un sito web ospitato su Swizzonic SA, quest'ultima è autorizzata a richiedere una tariffa speciale.

In caso di un trasferimento a Swizzonic SA da un altro registrar, non dovete corrispettivi a Swizzonic SA per il restante periodo di abbonamento a meno che il corrispettivo non sia stato pagato completamente dal registrar uscente all'ufficio di registrazione. Con un trasferimento eseguito, Swizzonic SA può rinnovare automaticamente il periodo di abbonamento per un anno e fatturarlo di conseguenza. Questa tassa annuale è immediatamente esigibile.

8.2 Fatturazione

La fattura le è inviata per e-mail in formato PDF. Se desidera una fatturazione per posta, questa è soggetta a costi conformemi ai prezzi pubblicati sul sito di Swizzonic SA. Le sono fatturate in aggiunta le eventuali spese bancarie o postali a carico di Swizzonic SA. Tutte le fatture relative alle prestazioni di Swizzonic SA devono essere saldate entro 30 giorni a decorrere dalla data di emissione. La compensazione degli obblighi reciproci delle parti contrattuali è escluso.

La comunicazione o la fattura riguardante il rinnovo del contratto per un ulteriore periodo di abbonamento è inviata per e-mail 56 giorni circa prima della fine della durata del contratto all'indirizzo e-mail di contatto registrato nel conto utente.

8.3 Metodi di pagamento

Sono accettati i seguenti metodi di pagamento:

a) carte di credito e di debito,

b) e-banking mediante i dati pubblicati sul sito oppure sulla fattura di Swizzonic SA.

c) Pagamento tramite versamento con bollettino (con l'Add-On fattura cartacea)

d) TWINT

Swizzonic SA può limitare o estendere determinati metodi di pagamento in qualsiasi momento. Swizzonic SA può salvare i dati dei vostri metodi di pagamento allo scopo di facilitarvi il pagamento successivo.

8.4 Ritardo e sollecito

Se allo scadere del termine di pagamento non è stato effettuato alcun pagamento oppure è stato effettuato solo un pagamento parziale, siete considerati automaticamente in mora. In questo caso siete tenuti a pagare gli interessi di ritardo previsti dalla legge. Swizzonic SA vi invia almeno un sollecito. Siete tenuti a pagare a Swizzonic SA le spese di sollecito a copertura dei costi e, se è il caso, i costi di riscossione comprese le spese giudiziarie e legali.

Se anche dopo l'invio di un sollecito non è effettuato alcun pagamento, Swizzonic SA è autorizzata a bloccare il conto utente e a cessare a sua discrezione la fornitura di tutte le altre prestazioni e in particolare a cancellare tutti i DOMAIN registrati oppure a disdire in modo straordinario senza preavviso e senza indennizzo il/i corrispondente/i contratto/i conformemente al punto 6.3. Swizzonic SA non si assume alcuna responsabilità per eventuali suoi danni, sue rivendicazioni ecc. derivanti dal blocco o dalla cessazione della fornitura delle prestazioni o dalla disdetta straordinaria. Un importo forfettario di una tariffa pubblicata sul sito di Swizzonic SA è fatturato per la riattivazione delle prestazioni, che è eseguita solo dopo l'avvenuto pagamento delle tasse dovute, incluso il forfait.

Swizzonic SA si riserva inoltre il diritto di incaricare un'agenzia di recupero crediti e/o uno studio legale di riscuotere i compensi dovuti. In questo caso, deve anche sostenere i costi per il recupero crediti, che consistono in consulenza legale, ricerca di indirizzi, telecomunicazioni e altre comunicazioni, nonché in un sollecito e spese di elaborazione. Se non viene effettuato alcun pagamento nell'ambito dell'esecuzione extragiudiziale, restano riservati l'incasso e l'affermazione legale del credito e le spese sostenute a causa dell'inadempimento.

9 COMPOSIZIONE DELLE CONTROVERSIE RELATIVE AL DOMAIN

Lei riconosce, comprende e accetta che reagirà a e risolverà tutte le controversie causate dai DOMAIN nel suo conto

utente ai sensi delle regolazioni dell'ufficio di registrazione o dell'ICANN. Lei e vincolato dai ICANN Uniform Rapid-Suspension System ("URS) e dagli Uniform Domain Name Dispure Resolution Policy ("UDRP"). Gli orientamenti sulle le controversie saranno modificate da volta in volta e i Registry Domain Policies, URS e UDRP saranno incorporate per riferimento.

Lei riconosce, comprende e accetta che Swizzonic SA può esigere di bloccare, cancellare o trasferire il suo DOMAIN a un terzo conformemente ai Domain Name Dispute Policies. Nel caso di un'azione UDRP contro lei, il suo DOMAIN può essere bloccato, cancellato o trasferito a un terzo, a meno che non inizi un'azione legale contro il denunciante entro dieci (10) giorni dopo l'esame del comitato di gestione fornendo prove che riguardano il diritto d'uso del DOMAIN contestato.

Per risolvere qualsiasi controversia relativa o derivante dall'uso di un DOMAIN, lei sottopone, senza pregiudizio di qualsiasi altra legge potenzialmente applicabile, il caso alla giurisdizione del tribunale del (1) luogo di residenza e (2) luogo in cui si trova il Registrar.

Lei riconosce che, in caso di controversia derivante dall'uso di uno o più DOMAIN, si impegna a risarcire, difendere e tenere indenne Swizzonic SA come previsto dal presente Contratto. Accetta inoltre che, qualora Swizzonic SA riceva un reclamo da un'autorità governativa, giudiziaria o amministrativa riguardante un DOMAIN registrato presso Swizzonic SA, Swizzonic SA può, a sua esclusiva discrezione, intraprendere qualsiasi azione che essa ritenga necessaria per conformarsi alle azioni o ai requisiti di tale autorità governativa, giudiziaria o amministrativa fino alla risoluzione della controversia. In questo caso, l'utente accetta di indennizzare Swizzonic SA per tali azioni.

10 PROTEZIONE DEI DATI

Swizzonic SA e il cliente garantiscono la protezione e la sicurezza dei dati nell'ambito delle rispettive sfere di influenza e responsabilità. Swizzonic SA raccoglie ed elabora i dati personali come descritto nella dichiarazione sulla protezione dei dati di Swizzonic SA, in conformità ad eventuali accordi aggiuntivi con il cliente e nel rispetto delle leggi vigenti in materia di protezione dei dati.

11 PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Per la durata del contratto riceve il diritto non trasferibile e non esclusivo di utilizzare le prestazioni e i servizi di Swizzonic SA o di terzi nell'ambito delle presenti CG. Tutti i diritti di proprietà intellettuale in relazione alle prestazioni e ai servizi di Swizzonic SA già esistenti o costituitisi nel contesto dell'adempimento del contratto rimangono di proprietà di Swizzonic SA o di proprietà dei terzi autorizzati.

In particolare, Swizzonic SA è proprietaria e gestore della sua presenza in internet. Tutti i marchi, nomi, titoli, loghi, immagini, disegni, testi e altri materiali utilizzati in questo sito web, così come i siti web stessi, appartengono alla Swizzonic SA o agli appositi titolari dei diritti d'autore. Richiamando, scaricando o copiando siti web, marchi, loghi, disegni, testi o altri materiali, non si acquisiscono o trasferiscono diritti (diritti d'uso, proprietà intellettuale, ecc.); le disposizioni specifiche del servizio rimangono riservate.

12 DISPOSIZIONI FINALI

12.1 Modifica delle CG

Swizzonic SA è autorizzata a modificare in qualsiasi momento le presenti CG e/o le specifiche e quindi le caratteristiche dei servizi ad esse connessi. In caso di disaccordo con le nuove disposizioni o le disposizioni modificate, ha la possibilità di impedire la loro applicazione nei suoi riguardi rescindendo il contratto per il vostro DOMAIN, le Add-On e i servizi hosting conformemente al punto. 6.2, ossia inoltrando una richiesta di cancellazione, trasmissione o trasferimento al più tardi entro 6 giorni prima dell'entrata in vigore delle nuove disposizioni o delle disposizioni modificate.

12.2 Pubblicazione ed entrata in vigore delle modifiche delle CG

Le modifiche delle presenti CG e delle specifiche avvengono mediante pubblicazione sul sito di Swizzonic SA almeno 30 giorni prima della loro entrata in vigore. È convenuto che la pubblicazione è sufficiente per comunicare la modifica. Le modifiche delle CG e/o delle specifiche entrano in vigore alla data pubblicata, a meno che le eventuali disposizioni transitorie non prevedano una data diversa. Le CG e le specifiche possono essere consultate e richiamate in qualsiasi momento sul sito di Swizzonic SA.

12.3 Trasferimento di diritti e obblighi contrattuali

Swizzonic SA ha il diritto di trasferire il contratto concluso con lei e i diritti e gli obblighi che ne derivano, in tutto o in parte, senza il vostro consenso, a terzi che si assumono i compiti e gli obblighi derivanti dal presente contratto.

12.4 Clausola di salvaguardia

Se singole disposizioni del contratto concluso con le, incluse le CG o altre parti integranti del contratto, dovessero cessare parzialmente o interamente di avere effetto, la validità delle altre disposizioni o parte di esse rimane invariata. La disposizione priva d'effetto è sostituita da una disposizione che si avvicina il più possibile allo scopo della prima.

12.5 Diritto applicabile e foro competente

Per il contratto concluso con lei ed in particolare per le presenti Condizioni Generali e/o le specifiche, si applica esclusivamente il diritto sostanziale svizzero, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci. Foro competente esclusivo è Zurigo.

Allegato 1
Disposizioni complementari per il Top Level Domain (TLD)

TLD (Top Level Domain)	**.ch/.li**	**.swiss**	**.de/ .fr/ .it/ .eu/ .nl/ .uk/ .pm/ .re/ .tf/ .tv/ .wf/ .yt/ .bayern/ .berlin/ .hamburg/ .ruhr/ .my**	**generic TLD (gTLD)**	**country code TLD (ccTLD)**
Quantità di caratteri	3 a 63	3 a 63	3 a 63	4 a 63	5 a 63
CG applicabili d'ufficio di registrazione	CG http://nic.ch	CG http://nic.swiss	Leggere il ufficio di registrazione: http://nic.(tld)	Leggere il ufficio di registrazione: http://nic.(tld)	Leggere il ufficio di registrazione: http://nic.(tld)
Registrar	swizzonic sa	1API GmbH	1API GmbH	1API GmbH	1API GmbH
Periodo dell'abbonamento	1 anno	1 anno	1 anno	1 anno	1 anno
Inizio dell' abbonamento	data di registrazione	data di registrazione	data di registrazione	data di registrazione	data di registrazione
On Hold/Redemption Period	40 giorni**	30 giorni**	diversamente**	diversamente**	diversamente**
Trasferimento a swizzonic	✔*2	✔*1	✔*1	✔*1	✔*1
Trasferimento via da swizzonic	✔	✔	✔	✔	✔
Rinnovo dell'abbonamento	automaticamente	automaticamente	automaticamente	automaticamente	automaticamente
Yearly Whois Reminder	✖	✔	✖	✔	diversamente
Restrizioni	✖	**Non esiste alcuno diritto di revoca.** **Nessuna registrazione diretta è possibile. Una volta che la domanda è stata presentata, l'UFCOM esegue un esame e qualsiasi assegnazione. Si prega di notare le linee guida per la registrazione.**	**Non esiste alcuno diritto di revoca.** **Si prega di notare che questi TLD possono essere registrati solo dai titolari delle aree designate dal' ufficio di registrazione. Perciò abbiamo preso un locatore automaticamente come detentore presso l'ufficio di registrazione nella sua Whois ed abbiamo eseguito voi come committente presso swizzonic sa.**	**Non esiste alcuno diritto di revoca.**	**Non esiste alcuno diritto di revoca.** **Secondo del paese, ci sono diverse restrizioni.**

** L'intrusione del servizio viene computato con una somma concordata.

*1 Condizioni generali di swizzonic sa devono essere accettati e integrati. Quando il trasferimento succede, di solito il periodo di abbonamento è prolongato di un'anno e fatturato con una somma concordata.

*2 Condizioni generali di swizzonic sa devono essere accettati e integrati.